

平安御享传家 2.0 终身寿险（分红型）产品说明书

在本说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指中国平安人寿保险股份有限公司。

重要提示：本产品为分红保险，保单持有人可以保单红利的形式享有保险公司分红型保险产品的盈余分配权，保单的红利水平是不保证的，在某些年度红利可能为零。红利分配方式为现金红利，本公司提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式。

产品特点

保障额度逐年递增，保障终身成长
现金价值持续增长，资产稳健增值
尊享分红权益，更添额外惊喜

投保须知

投保年龄

✓0 周岁（出生满 28 日且已健康出院的婴儿）至 70 周岁

保险期间

✓终身

保险费支付

✓交费方式为趸交、年交；

✓0 周岁至 65 周岁：交费期间可选择趸交、3 年交、5 年交、10 年交；

✓66 周岁至 70 周岁：交费期间可选择趸交、3 年交。

保险责任

身故保险金	<p>（一）若被保险人于 18 周岁之前（不含 18 周岁）身故，我们按下列两者的较大值给付身故保险金，主险合同终止：</p> <p>（1）主险合同的所交保险费；</p> <p>（2）被保险人身故当时主险合同的现金价值。</p> <p>（二）若被保险人于 18 周岁之后（含 18 周岁）身故且身故时交费</p>
-------	--

期间未届满，我们按下列二者的较大值给付身故保险金，主险合同终止：

(1) 主险合同的所交保险费乘以下表所对应的比例：

被保险人身故当时到达年龄	比例
18 周岁（含） - 40 周岁（含）	160%
41 周岁（含） - 60 周岁（含）	140%
61 周岁（含）及以上	120%

(2) 被保险人身故当时主险合同的现金价值。

(三) 若被保险人于 18 周岁之后（含 18 周岁）身故且身故时交费期间已届满，我们按下列三者的最大值给付身故保险金，主险合同终止：

(1) 主险合同的所交保险费乘以下表所对应的比例：

被保险人身故当时到达年龄	比例
18 周岁（含） - 40 周岁（含）	160%
41 周岁（含） - 60 周岁（含）	140%
61 周岁（含）及以上	120%

(2) 当年保障额度

被保险人身故时当年保障额度等于被保险人身故时主险合同的基本保险金额乘以下表所对应的系数：

被保险人身故当时保单年度	系数
首个保单年度	1
第二个保单年度	$(1+2.5\%)^{(2-1)}$
第三个保单年度	$(1+2.5\%)^{(3-1)}$
.....以此类推以此类推
第 n 个保单年度	$(1+2.5\%)^{(n-1)}$ n 为身故当时的保单年度数

(3) 被保险人身故当时主险合同的现金价值。

以上“身故保险金”中所称的基本保险金额不包括因红利分配产生的相关利益。

保单红利

在主险合同有效期内，我们每年根据分红保险业务的实际经营状况确定红利的分配方案。保单红利是不保证的，在某些年度红利可能为零。红利分配方式为现金红利，本公司提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式。若我们确定有红利分配，则该红利将于保单周年日分配给您，我们会向您寄送每个保单年度的分红报告，告知您分红的具体情况。

<p>红利来源</p>	<p>本产品的红利来源于死差益和利差益。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 死差益是指，实际的死亡发生率与预计的死亡发生率出现偏差所产生的盈余； ● 利差益是指，实际的投资收益高于预计的投资收益时所产生的盈余。 												
<p>红利分配方式</p>	<p>现金红利，也就是直接以现金的形式将盈余分配给您。</p>												
<p>红利领取方式</p>	<p>目前我们为您提供累积生息、抵交保险费以及购买交清增额保险三种红利领取方式：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 累积生息：红利留存在本公司，按我们每年确定的利率储存生息，并于您申请或主险合同终止时给付。 ● 抵交保险费：红利用于抵交下一期的应付保险费，如果抵交后仍有余额，则用于抵交以后各期的应付保险费，但该余额不计利息。交费期满后，抵交保险费方式自动变更为累积生息方式。 ● 购买交清增额保险：依据被保险人当时的年龄，以红利作为一次交清的净保险费，增加主险合同的累积交清增额基本保险金额。购买交清增额保险后，如下两种情形下交清增额保险对应的身故保险金为被保险人身故当时交清增额保险的现金价值： <ul style="list-style-type: none"> (1) 被保险人 18 周岁之前（不含 18 周岁）身故； (2) 被保险人 18 周岁之后（含 18 周岁）身故且身故时交费期间未届满的。 <p>购买交清增额保险后，交清增额保险对应的被保险人 18 周岁之后（含 18 周岁）身故且身故时交费期间已届满的，我们按下列二者的较大值给付身故保险金：</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) 被保险人身故当时交清增额保险的现金价值； (2) 被保险人身故时交清增额保险的当年保障额度。 <p>被保险人身故时交清增额保险的当年保障额度等于被保险人身故时交清增额保险的基本保险金额乘以下表所对应的系数：</p> <table border="1" data-bbox="456 1447 1321 1787"> <thead> <tr> <th>被保险人身故当时保单年度</th> <th>系数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>首个保单年度</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>第二个保单年度</td> <td>$(1+2.5\%)^{(2-1)}$</td> </tr> <tr> <td>第三个保单年度</td> <td>$(1+2.5\%)^{(3-1)}$</td> </tr> <tr> <td>.....以此类推</td> <td>.....以此类推</td> </tr> <tr> <td>第 n 个保单年度</td> <td>$(1+2.5\%)^{(n-1)}$ n 为身故当时的保单年度数</td> </tr> </tbody> </table> <p>如果您在投保时未选择红利领取方式，则以累积生息方式办理。在主险合同保险期间内，您可以变更红利的领取方式，但需填写变更申请书并经我们审核同意。红利领取方式的变更不影响按原领取方式</p>	被保险人身故当时保单年度	系数	首个保单年度	1	第二个保单年度	$(1+2.5\%)^{(2-1)}$	第三个保单年度	$(1+2.5\%)^{(3-1)}$以此类推以此类推	第 n 个保单年度	$(1+2.5\%)^{(n-1)}$ n 为身故当时的保单年度数
被保险人身故当时保单年度	系数												
首个保单年度	1												
第二个保单年度	$(1+2.5\%)^{(2-1)}$												
第三个保单年度	$(1+2.5\%)^{(3-1)}$												
.....以此类推以此类推												
第 n 个保单年度	$(1+2.5\%)^{(n-1)}$ n 为身故当时的保单年度数												

	已分配的红利。 若在保单年度中主险合同终止，我们会将上一红利派发日至合同终止期间的红利以现金的形式分配给您。
红利分配政策	红利是按照每张保单的贡献度确定的，与投保年龄、性别、保险费、保单年度等诸多因素有关。 我们的分红政策是以稳健经营，回报客户为宗旨，努力保持各年分红水平的连续性和在同业中的竞争力。
分红保险总体投资策略	<ul style="list-style-type: none"> ● 坚持资产负债匹配，把握好权益市场机会 ● 贯彻安全性/流动性/收益性原则 ● 以资产负债管理为指导，追求长期稳定的投资回报 ● 遵循价值投资理念，采取积极投资策略 ● 坚持分散投资的基本策略

犹豫期及合同解除（退保）

● 犹豫期

自您签收主险合同之日起，有 20 日的犹豫期。在此期间请您认真审视主险合同，如果您认为主险合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除主险合同，我们将无息退还您所支付的全部保险费。

解除主险合同时，您需要填写申请书，并提供您的保险合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的书面申请时起，主险合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。

● 退保金及合同解除（退保）风险

主险合同成立后，您可以申请解除合同，您在犹豫期后申请解除合同的，退保金为主险合同的现金价值。

保单年度末的现金价值在保险单上载明，保单年度内的现金价值，您可以向我们咨询。我们在退还现金价值时，如果您有欠交的保险费或其他未还清款项，我们会在扣除上述欠款及应付利息后给付。

主险合同为分红保险合同，您的保单实际具有的现金价值除保险单上载明的数值之外，可能还包括由于红利分配而产生的相关利益。由于因红利分配而产生的相关利益是不保证的且无法事先确定，只能根据每年分红的实际状况确定，所以未在保险单上载明。

考虑到保单平均承担的本公司经营支出、保险责任对应的成本以及客户提前终止保单导致本公司的损失，我们从您所交的保险费中扣除了相关费用。因此，您在犹豫期后退保会遭受一定的损失。

上述现金价值根据相关精算原理计算。

解除合同后，您会失去原有的保障。

责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付保险金的责任：

- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- (2) 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- (3) 被保险人自主险合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- (4) 被保险人服用、吸食或注射毒品；
- (5) 被保险人酒后驾驶机动车；
- (6) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- (7) 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 (1) 项情形导致被保险人身故的，主险合同终止，我们向投保人之外的其他权利人退还主险合同的现金价值，其他权利人为被保险人的继承人。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，主险合同终止，我们向您退还主险合同的现金价值。

其他免责条款

除以上责任免除情形外，主险合同中还有一些免除保险人责任的条款，详见平安御享传家 2.0 终身寿险（分红型）以下条款中背景突出显示的内容：“4.2 保险事故通知”、“5.1 犹豫期”、“7.4 年龄错误”。

合同利益举例

王先生（40 周岁）为自己投保平安御享传家 2.0 终身寿险（分红型）（简称御享传家 2.0），选择交费期间为 3 年，年交保险费 10 万元，基本保险金额为 25.26 万元，合计保险费 30 万元，红利领取方式为购买交清增额保险。主要保单年度保单利益测算如下：

单位：人民币元

保单年度	年交保险费	累计保险费	生存总利益		身故总利益		现金价值 (退保金)	身故 保险金	当年交清增额 保额		累积交清增额 保额		累积交清增额 现金价值(退保金)		累积交清增额 身故保险金	
			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示
1	100000	100000	31300	31801	160000	160501	31300	160000	0	904	0	904	0	501	0	501
2	100000	200000	83900	85710	280000	281810	83900	280000	0	2238	0	3142	0	1810	0	1810
3	100000	300000	154800	159873	420000	425073	154800	420000	0	3559	0	6701	0	5073	0	5073
4	0	300000	219800	229454	420000	431095	219800	420000	0	3602	0	10303	0	9654	0	11095
5	0	300000	284800	300397	420000	435597	284800	420000	0	3648	0	13951	0	15597	0	15597
6	0	300000	291800	312021	420000	440221	291800	420000	0	3694	0	17645	0	20221	0	20221
7	0	300000	298900	324026	420000	445126	298900	420000	0	3739	0	21384	0	25126	0	25126
8	0	300000	306100	336406	420000	450306	306100	420000	0	3787	0	25171	0	30306	0	30306
9	0	300000	313600	349393	420000	455793	313600	420000	0	3835	0	29006	0	35793	0	35793
10	0	300000	321200	362803	420000	461603	321200	420000	0	3882	0	32888	0	41603	0	41603
15	0	300000	362200	438113	420000	495913	362200	420000	0	4135	0	53049	0	75913	0	75913
20	0	300000	409100	529774	420000	540674	409100	420000	0	4411	0	74536	0	120674	0	120674
25	0	300000	462800	641424	420000	641424	462800	420000	0	4719	0	97502	0	178624	0	178624
30	0	300000	523700	776764	420000	776764	523700	420000	0	5049	0	122076	0	253064	0	253064
35	0	300000	592500	940444	420000	940444	592500	420000	0	5404	0	148377	0	347944	0	347944
40	0	300000	670300	1138616	420000	1138616	670300	420000	0	5784	0	176523	0	468316	0	468316
45	0	300000	758400	1378742	420000	1378742	758400	420000	0	6189	0	206643	0	620342	0	620342
50	0	300000	858000	1669233	420000	1669233	858000	420000	0	6624	0	238879	0	811233	0	811233
55	0	300000	970700	2021022	420000	2021022	970700	420000	0	7089	0	273379	0	1050322	0	1050322
60	0	300000	1098100	2446965	420000	2446965	1098100	420000	0	7585	0	310298	0	1348865	0	1348865
65	0	300000	1242200	2962221	420000	2962221	1242200	420000	0	8118	0	349811	0	1720021	0	1720021

本公司声明：

该利益演示是基于本公司精算及其他假设，不代表本公司的历史经营业绩，也不代表

对本公司未来经营业绩的预期，红利分配是不保证的，在某些年度红利可能为零。实际分红情况以本公司实际经营状况为准，特提醒客户注意。

注：

- 1、各保单年度除年交保险费及累计保险费外，其它均为保单年度末数值。以上利益演示数据仅反映被保险人在此前未发生保险事故的情况下当前保单年度的对应数值。
- 2、上述利益演示中，假定无欠交的保险费或其他未还清款项。
- 3、生存总利益包含现金价值（退保金）及累积交清增额现金价值（退保金）。
- 4、身故总利益包含身故保险金及累积交清增额身故保险金。
- 5、上述身故保险金、现金价值（退保金）不包含因红利分配而产生的相关利益。
- 6、以上利益演示所列保单利益、数值等，均以被保险人的周岁年龄计算所得。如果设定的年龄与实际年龄不同，对应的保单利益和数据等将会有所不同。
- 7、以上利益演示所有数值均为取整所得，与实际数值可能会略有差异。
- 8、上述利益演示中，均为未发生红利领取情况下数据。

李女士（50周岁）为自己投保平安御享传家 2.0 终身寿险（分红型）（简称御享传家 2.0），选择交费期间为 5 年，年交保险费 20 万元，基本保险金额为 83.64 万元，合计保险费 100 万元，红利领取方式为累积生息。主要保单年度保单利益测算如下：

单位：人民币元

保单年度	年交保险费	累计保险费	生存总利益		身故总利益		现金价值 (退保金)	身故 保险金	当年红利		累积红利	
			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示			保证利益 演示	红利利益 演示	保证利益 演示	红利利益 演示
1	200000	200000	60200	61770	280000	281570	60200	280000	0	1570	0	1570
2	200000	400000	156600	162513	560000	565913	156600	560000	0	4304	0	5913
3	200000	600000	280000	293166	840000	853166	280000	840000	0	7104	0	13166
4	200000	800000	502800	526266	1120000	1143466	502800	1120000	0	9971	0	23466
5	200000	1000000	743200	780158	1400000	1436958	743200	1400000	0	12906	0	36958
6	0	1000000	962600	1013694	1400000	1451094	962600	1400000	0	13211	0	51094
7	0	1000000	985800	1051694	1400000	1465894	985800	1400000	0	13524	0	65894
8	0	1000000	1009800	1091185	1400000	1481385	1009800	1400000	0	13843	0	81385
9	0	1000000	1034200	1131790	1400000	1497590	1034200	1400000	0	14170	0	97590
10	0	1000000	1059400	1173934	1400000	1514534	1059400	1400000	0	14505	0	114534
15	0	1000000	1196800	1408204	1200000	1411404	1196800	1200000	0	16349	0	211404
20	0	1000000	1354200	1685864	1354200	1685864	1354200	1354200	0	18496	0	331664
25	0	1000000	1532000	2011879	1532000	2011879	1532000	1532000	0	20926	0	479879
30	0	1000000	1733400	2394720	1733400	2394720	1733400	1733400	0	23676	0	661320
35	0	1000000	1961000	2843158	1961000	2843158	1961000	1961000	0	26787	0	882158
40	0	1000000	2218800	3368414	2218800	3368414	2218800	2218800	0	30306	0	1149614
45	0	1000000	2510200	3982323	2510200	3982323	2510200	2510200	0	34287	0	1472123
50	0	1000000	2839800	4699326	2839800	4699326	2839800	2839800	0	38790	0	1859526
55	0	1000000	3212400	5535701	3212400	5535701	3212400	3212400	0	43882	0	2323301

本公司声明：

该利益演示是基于本公司精算及其他假设，不代表本公司的历史经营业绩，也不代表对本公司未来经营业绩的预期，红利分配是不保证的，在某些年度红利可能为零。实

实际分红情况以本公司实际经营状况为准，特提醒客户注意。

注：

- 1、各保单年度除年交保险费及累计保险费外，其它均为保单年度末数值。以上利益演示数据仅反映被保险人在此前未发生保险事故的情况下当前保单年度的对应数值。
- 2、上述利益演示中，假定无欠交的保险费或其他未还清款项。
- 3、生存总利益包含现金价值（退保金）及累积红利。
- 4、身故总利益包含身故保险金及累积红利。
- 5、上述身故保险金、现金价值（退保金）不包含因红利分配而产生的相关利益。
- 6、以上利益演示所列保单利益、数值等，均以被保险人的周岁年龄计算所得。如果设定的年龄与实际年龄不同，对应的保单利益和数据等将会有所不同。
- 7、以上利益演示所有数值均为取整所得，与实际数值可能会略有差异。
- 8、上述利益演示中，均为未发生红利领取情况下数据。

温馨提示

- 1、本产品说明书所载资料供您理解保险条款所用，各项内容均以保险条款为准。
- 2、如果您需要了解更多信息，可以通过平安全国客户服务热线（95511）、平安网站（www.pingan.com）获取，也可直接向平安客户服务中心或银行网点人员进行咨询。

中国平安人寿保险股份有限公司

深圳市福田区益田路 5033 号平安金融中心 邮编 518033

全国统一总机 400 8866 338